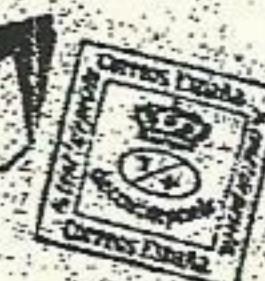


LA VOZ DE LIÉBANA

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

St. D. Eduardo de la Pedraja
Santander.



Aparecerá en breve

Liébana y los Picos de Europa

Guía descriptiva, fotográfica y anunciativa

Pedid ejemplares y tarifa de anuncios a

"La Voz de Liébana"

De visita

POTES

Calmado el espíritu de las agitaciones de la vida intelectual y de sociedad y rememorando tiempos preciosos, pasados en Santillana del Mar, a la que me siento transportada, en «Casta de Hídalgos», de Ricardo León, tiendo la vista por las calles estrechas de Potes en el momento de bajar del coche.

Habíamos viajado por entre dos murallas inaccesibles de montañas, que contrastan grandemente con la fértil campiña del hermoso Valle de Liébana.

Los sembrados de trigo rubios como el oro, parecen reflejar el sol que luce su bandera amarilla-naranja en lo alto del fondo celeste. Las amapolas—como corazones amorosos—se mecen en el tronco o palo de las espigas y a la mirada del viajero, se presenta la campiña simulando la santa insignia nacional.

Cruzamos un pueblecito dormido a la orilla de una Iglesia; las casas blancas, tienen sus ventanas abiertas en donde aparecen cabezas despeinadas, bocas reidoras, ojos llenos de dulces promesas....

Un perro canela y blanco, duerme debajo de un carro, hecho un ovillo y al sentir el tintineo de los cascabeles del coche, levanta la cabeza, abre perezosamente los ojos y vuelve a caer en el dulce sueño, en la inacción del perío que vela durante la noche.

Las calles de Potes son estrechas, más empedradas; sus casas vetustas, grandes, grises pero tienen por eso menos encanto? No, también nuestras abuelas, aquellas señoras del mirínaque, que bailaban la pavana con duques, eran viejas y estaban arrugadas, pero no por eso nuestro cariño y respeto es menos, nuestra admiración por su hermosura, será la que nos impulse a guadear sus retratos como cosa preciadísima; sus joyas y abanicos para adornarnos en las noches de verano.

No son cequetas ni risueñas las casas de la villa, pero tienen tal gravedad, tal señorío en su aspecto, que mueve a inclinarse delante de cada una de ellas y decir:

—Benditas seas, moradas dichosas, que fuisteis testigos de aquella grandeza, de aquel señalado esfuerzo de vuestros habitantes, con que la tierra castellana deslumbró al mundo.

Tiene algo de Santillana; quizás hayan corrido juntos, caballeros e infanzones de ambos pueblos, algunos torneos de amor en Cataluña, mil batallas en tierra de moros.

Una reserva señorial, un porte dulce, caracteriza a sus bellas hijas: lindas, alegres, sanas y buenas. Una caballería sin límites distingue a sus hijos de los demás de la provincia, siendo todos artistas y nobles, gallardos y cultos.

Y así las cosas y los seres, parecen una aleación formada de las prendas morales de los antepasados, con todos los modernismos del presente.

Me gustan sus calles en esa semi-oscuridad indecisa de los atardeceres estivales, cuando la palabra amor, palpita en todas las cosas y este sentimiento conmueve a todos los seres. Aunque también me ilusionan los amaneceres de Potes, cuando sale el sol entre nubes de gasa rosa y violeta, mientras mil pajarillos entonan el himno de amor como en el crepúsculo, y los seres y las cosas palpitán unisonamente, al contacto del divino sentimiento.

Me despedí con tristeza de la milenaria villa, entre cuyas casas vetustas y blasonadas, nace la belleza de sus hijas, la gallardía de sus varones....

MARÍA LUISA CASTELLANOS
Llanes (Asturias) 8 de Julio de 1913.

Debate terminado

Se nos rüega la inserción de las siguientes líneas:

«Reunidos el día 29 de junio último los maestros de las Escuelas nacionales, señores Hoyos, Herrero,

Monasterio, Gil, Morante y otros, acordaron, amistosamente, dar por terminada la discusión habida en LA VOZ DE LIÉBANA sobre un acuerdo de la Asociación de maestros de este partido.»

El acuerdo que precede nos ha producido un justificado sentimiento, a la vez que celebramos la forma amistosa en que este se llevó a cabo. Lo sentimos sinceramente, porque el asunto a debatir había empezado a ocupar la atención de nuestros lectores y en la forma que iba desarrollándose, hubieran los polemistas puesto en claro algunos puntos, que, en esta región más que en otras, conviene sobremanera aclarar; y como esa es nuestra misión periodística no podemos sustraernos al deseo de ilustrar a la masa consciente de nuestro pueblo sobre estas cuestiones, por lo que hemos de confesar que hubiéramos deseado ver prolongada por más tiempo la discusión. Ahora, por lo que se refiere al origen del debate, parece deducirse de la serie de artículos publicados, que el Sr. Morante interpretó el acuerdo causante dándole un alcance que no tenía en el ánimo de quienes lo tomaron, y así lo manifestó a sus compañeros; estos, salieron al camino, con el noble propósito de poner las cosas en el punto que debían estar; pero tan pronto escucharon de labios de su contrincante, que el paso dado no envolvía animosidad hostil a los intereses del Magisterio regional, el abrazo quedó dado.

Réstanos, pues, dar las gracias a los ilustrados Maestros, que han intervenido en la polémica por haber utilizado las columnas de nuestro semanario para mantener sus orientaciones.

Un libro y un retrato

Para María Luisa Castellanos,
en Llanes, Asturias.

Con verdadera unción he leído las breves páginas de un libro escrito por las manos, suaves y delicadas, de una mujer. Su autora internóse con él por los campos aureos de la leyenda, con su pluma adornó de paramentos de flores los carcomidos restos de viejas tradiciones dándonos una impresión de sana juventud y de arte fuerte. Bien haya la juventud que no desfiega volver la vista a pretéritos sucesos, y que tiene una mirada piadosa para lo pasado!

Pues bien, este libro tiene un retrato. Aunque a mí me pareció siempre una muestra de ingenuidad excesiva confiar nuestra imagen a la liviandad del papel, aun pensando que ese mismo papel ha de vivir más que nosotros, en este caso me parece excelente la idea de poner al frente de un libro el retrato de una mujer bonita.

Por que lo es muy bonita. Nos muestra una frente amplia; un perfil correcto, unas ojos... ¿por qué me parece que estos ojos miran más allá, como quien está soñando despierto? La autora asegura que son verdes, ¿porque son verdes tus ojos? yo pienso que quizá por que no tuvieron otro color que copiar, el del mar que baña los cielos de Llanes, acariciandole. Por esto cuando vi tu ojos, linda escritora, tus hermosos ojos verdes, me di cuenta de la verdad y el sentimiento que encierra esta copla, que mentalmente repetía al contemplarlos admirado.

Tus ojos verdes recuerdan el color verde del mar, infinito del que los mire como no sepa nadar!

Y yo, afortunado de mi que les miraba, ¡no sabía nadar! juzgándome en peligro me acordé de la «Virgen de la Guía» de tu libro, con no menos fe que tus valientes pescadores llaniscos, pero yo no vi como ellos, aquella blanca paloma de la esperanza... ¿Por qué?

De los labios, los tentadores labios, no se que decir... La gentil autora promete una de sus mejores sonrisas a cambio de indulgencia para juzgar el libro, ¡una sonrisa de tus labios! don excelso. Por una sonrisa un cielo dijo Becquer adivinando la tuya, con que si la hubiera visto y la hubiera gozado qué no habría dicho el poeta de las Rimas?

Pues aquí tienes, lector, una blanda muchacha que en lugar de dedicarse á flirtear, esa ocupación tan propia de una bella de veinte años que no está ocupada en nada, ha escrito un libro y lo ha publicado, probablemente tendrá escrito alguno más, estudia, trabaja, dà su nombre á conocer, colabora á diario en multitud de periódicos y reparte sus pensamientos como semilla en tierra fértil.

Yo no digo, ni sobre ello me atrevo a hacer cálculos tampoco, que el porvenir literario de la autora sea más grande o más chico, ni menos si sobre su frente lucirá algún dia una inmarcesible corona artística a más de la que ya luce por su belleza, que es muy grande, pero lo que si

digo es que ella y sus obras es todo poesía.

Aquí están para probarlo el poema que escriben sus ojos verdes y el nadirial que componen sus labios rojos.

«La poesía eres tú!»

Reciba la hermosa escritora de Llanes nuestra felicitación más entusiasta por el triunfo conseguido con la publicación de su primer libro, al propio tiempo que manifestamos nuestro deseo de que este triunfo de hoy la sirva de estímulo para que mañana, tan pronto como nosotros deseamos, nos regale con los primores de su segunda obra.

JUAN NIETO DE COSSIO

3 Julio de 1913

El trabajador

(Continuación)

Y se casó, se casó con una excelente mujer, a la que escogió para madre de sus hijos, con la hija de unos buenos padres, con una mujer delicada de cuerpo, pero fuerte de ideales del hogar, fuerte de espíritu y de educación. Y fué feliz. Su hogar era un hogar ejemplar. Andando los años, después de haber trabajado mucho y de haberse hecho una posición y un hombre, un día de sol y de alegría regresaba a la patria.

Pasó de nuevo el mar, volvió a reseñar aquella estela que había dejado al emigrar de su país, pero ahora iba en primera y en campaña de su esposa y de un hijo. Y a ella hacia partípate de sus impresiones y, al contarle toda su vida, al reseñarla toda, se la ofrecía entera.

—Quiero que veas, quiero que quieras a mi tierra, como yo quiero la tuya. Quiero que experimentes las mismas sensaciones de belleza que yo he experimentado en la tuya. Te encantarán las costas, te admirarán las ciudades, te embelesarán las montañas. Allí se elevan las palmas, gentilmente, hasta el cielo. Aquí los castaños trepan y forman altares. Bella es Cuba, bella es España. Aquí encontrarás afectuosidad, brazos que no has visto nunca, que se te abrirán efusivos amorosamente. Nada encontrarás a faltar. Como yo he encontrado en Cuba la protección de hombres de diferente acento al mío, de hombres que no nos habíamos visto nunca.

Recordó la escena bochornosa de cuando emigró. Desembarcaron, dirigiéndose al lugar natal. Experimentó tristezas, que no todos los que había dejado vivían todavía. Y fueron enseguida al cementerio. El primer tributo a los muertos. Y la esposa se inclinó con tanta piedad y tanto fervor como él. Y los muertos tuvieron oraciones del hijo y de la compañera del hijo, que había nacido en lejanas tierras. Dos mundo rezaban por su reposo eterno. Hicieron obras de caridad y la cubana rivalizaba en el bien a los demás. Repartieron afectuosidad por todas partes y la fusión del alma americana y del alma europea se hacia con la práctica del bien, con la distribución de afectos, con la bienhechora obra de sumar simpatías. Y le querían a él y la querían a ella. A él porque supo elevarse por encima de los demás y le recordaban que veinte años no es nada en una vida y a ella porque con su sonrisa y su trato se hacia querer. Y si daba consejos para llegar a ser fuertes todos. Dejó una cantidad para construir una nueva escuela, cestó un canal, a fin de que el riego pudiera fecundizar toda la llanura, y ya el pueblo se consideró salvado.

—Sed activos—les decía—y no sed egoístas. Tened una visión amplia de la vida.

Y llevó a su mujer a Cataluña.

—Admírala! —la decía.

La llevó a las ciudades inmortales, a los

monumentales lugares castellanos, le enseñó grandes historias, le mostró grandes presentes. Y ella también estimaba más hermosa la vida, así disfrutaba junto a él. El título de una tienda les evocaba a su hermosa tierra de Cuba. Un bello trozo de tierra española lo disfrutaban juntos. Las costas del Cantábrico las encontraban sumamente hermosas y deliciosas.

—Te sientes forastera en España? —le preguntaba a su compañera.

Y le contestaba que no. No la dejaban el padre de su esposo, los familiares, las amistades, estar sola nunca. Agasajo sucedía a agujero. Y mientras él renovaba aquí las simpatías y las amistades, ella se creaba un número de relaciones de afecto. Y de América se les abrumaba a cartas y a postales que les recordaban lugares queridos y afectos inextinguibles, y en España todo eran atenciones halagos y afectos. Cuánto había ganado en aquel intenso labor de toda una vida y por bien invertido daba el sufrimiento de los primeros años. Cuántas delicias había experimentado en el retorno ansiado! Y estrechaba positivamente los afectos entre países distantes. Aclaraba errores, difundía cualidades, enseñaba a vivir la vida de la realidad. Fortuna, no. Trabajar con desahogo, sí. Con lealtad de una y otra parte la vida es grata. No son países interesados, pero tampoco son despilfarradores. Están orgullosos de sí mismos y nosotros debemos estar orgullosos de ellos. Es tan grato contribuir a la formación y consolidación de una nacionalidad, a aportar energías, sinceridad! Su bienestar es nuestro bienestar. Si piden brazos, dárse los francamente, abiertamente y, al dárse los, solicitar, recabar para los hombres que se envíen ventajas, concesiones. No reprimir. Amparar. No se le civilizan las escenas vistos en el viaje de emigrantes. Then han caídos.

(Continuará)

GLOSA

Tapóse la cara con el velo para así protegerse a las miradas audaces de los galanes que llenaban el atrio; ya con esta defensa, salió atravesando rápidamente, a un tiempo señorial y magestuoso, el estrecho camino que la dejaban los caballeros. Su paso, como tantos otros días, fué objeto de los comentarios y habilillas de los que entonces saltaban los corazones de las damas, que más hermosura y encanto lucían en la villa por aquellos felices años. El recato y misterio que la rodeaban y el solemne desprecio con que se defendía de las miradas y suspiros, fueron parte, con la belleza que la suponían, para prender el amor en el corazón de más de cuatro hizarras caballeros; epístolas y billetes, palabras y suspiros fueron acogidos por la dama con una indiferencia en extremo desabrida y glacial; hubo empeñado caballero, que lo fuerza levantó sus cinco billetes amorosos, limpios de toda rotura o mácula.

A赤edor de la dama, que tal trataba a los enamorados, se forjó una leyenda; era la de la dama dolorida; de sus ojos solo brotaban lágrimas porque en su corazón solo había penas; tuvo un amor, fuerte como suyo, pero el engaño y el olvido correspondieron a su constancia, y de entonces no más sus labios rieron y de entonces sus ojos solo hicieron que llorar.

Tiempo llevaba el caballero viendo oculto tras la colosal, que las lágrimas corrían las mejillas de la dama con una frecuencia y abundancia no propias de mejor que tan hermosa era. Dio por fin ésta deseo a sus ojos y alzados hacia la casa frontal, como la pareciese que en ella guardado por una celosía, había alguien que oprimía; cerró la tuya. Alborotósele el corazón al caballero, pero como vió llo-

rar a la dama, le pareció más propio la compasión que el amor, no quiso averiguar quién fuese quien así lloraba, repugnaba interrumpir el dolor con pesquisas inopportunas.

Al cabo de ocho días, desde el escondite de su aposento, tornó a verla llorar, esta vez la compasión fué más grande, al ver tanto dolor subido; a él la congoja de su pena y lloró también comprendiendo que aquella alma necesitaba consuelo, tomó la pluma y trazó sobre el papel unas líneas breves.

Presto estuvo el pliego en manos de la dama, titubeó ésta al abrirla, temiendo encontrarse con las ardientes palabras de una declaración, se decidió a ello al no leer en el sobreescrito la consabida dirección:

A la hermosa entre las hermosas, a la muy alta y virtuosa señora doña Leonor de Brion y Buena, a quién no había señal ni dirección alguna, leyó:

Enjuga, Filis, tus ojos,
que el tiempo podrá curar
lo que no tú con llorar.

Si piensas que son las penas
con el llorar redimidas,
más lágrimas hay vertidas,
que tiene la mar arenas;
y pues ellas no son buenas,
al tiempo debes llamar,
que puede más que llorar.
sin cruz ni firma.

Penetraron en su alma palabras tan bien escritas y razones tan sentidas como juiciosas. Perdonale al desconocido su atrevimiento y en gracia al efecto bienhechor que sus comedidas palabras le hicieron. Días hubo que contuvieron sus lágrimas aquellas palabras:

y pues ellas no son buenas,
al tiempo debes llamar,
que puede más que llorar.

Nuevamente lloró la dama y nuevamente el caballero apreció su dolor, y como otra vez tomó la pluma y sin señal ni rubrica, la envió nuevo pliego. Sin titubeos ni vacilación leyó la hermosa:

Enjuga, Filis, tus ojos,
que el tiempo podrá curar
lo que no tú con llorar.

Si daso el llorar bastara
a aliviar nuestros quebrantos,
yo que sufrí y calle tantos
hasta secarme llorar;
pero pues es cosa clara
que no tiene de castar,
para que sirve llorar?

Esta vez el caballero incógnito era más expresivo, bajo los versos traía unas líneas: «Señora, yo, como vos, lloro y sufro pero ceso en mis lágrimas al recordar las vuestras, porque, entonces, no me creí digno del merecimiento de ellas. Vuestro recuerdo sirveme de consuelo.»

No suyo la bella cual estimar, si las razones del verso o las razones de la prosa, que a cuál más parecían comedidas y respetuosas. Esta vez al llorar, tuvo muy presente las palabras del desconocido, y aún pensó, frente a su aposento, había una persona que, al par de ella sufría y lloraba Doña Leonor, por primera vez en su vida, inquirió, muy discretamente, quién fuese el autor de los versos, pero sin lograr averiguarlo, pues el caballero para algunas personas, era tan misterioso como la dama.

(Continuará)

ALPINISMO

El apoyo de fuera

Si la asociación para el fomento del turismo en los Picos de Europa que acaba de constituirse en esta villa, y de cuyos propósitos dimos cuenta en nuestro número anterior, ha de realizar cumplidamente todos los fines para que se establece, menester es que todos la ayudemos. Esto ya lo dijimos, pero conviene puntualizar que todos no son los lebaniegos exclusivamente. A nosotros en primer lugar intenta atraer a este rincón de la Montaña la

corriente del excursionismo en auge, el movimiento de viajeros ricos que viajan por gusto, aliviándoles las dificultades que puedan encontrar en su expediciones y facilitándoles cada vez más la satisfacción de sus comodidades y sus gustos. Pero los Picos de Europa no son solo nuestros, y sería una necesidad olvidarlo. Antes bien, si de la unión de voluntades se quiere obtener resultados de utilidad común, hemos de solicitar y de obtener el concurso de otras gentes, la comunicación y correspondencia de otros pueblos, tan interesados como nosotros, por dignidad regional y por conveniencia, en que los Picos de Europa sean frecuentados por los turistas.

En ese orden de relaciones a que nos referimos, pueden lograrse mutuos beneficios por el intercambio de nuestra asociación con otras de índole semejante, y sobre todo con aquellas que disfrutan a esta sazon de nombradía en los centros del turismo internacional. Llevando la propaganda y la noticia de nuestras bellezas naturales y de los modos de visitarlas a aquellas sociedades que están en continuo contacto con los amigos de todos los países y que ante todo son centros informativos para el extranjero que viaja por España, el objeto primordial de la asociación se cumplirá. Y así, es preciso que tan pronto como nuestra entidad quede organizada y en disposición de prestar sus servicios al viajero, se sepa fuera de la comarca que tal asociación existe y para qué existe.

En otro plano aparentemente inferior, el concurso máspreciado que debe conseguirse es el de los propagadores y fomentadores del turismo en los Picos, que desde fuera de Liébana trabajan con la misma orientación que nosotros. En Santander, en Cabrales, en La Hermida, en otros puntos, hay personas interesadas en los fines de nuestra naciente asociación, que pueden y deben ingresar en ella para bien de todos. Si han de darse al viajero datos itinerarios completos, indicaciones para sus puntos de etapa, fondas, guías, alquiladores de caballos, mensajeros, etc., piénsese cuánto importa a todos, a los de aquí y a los de allí. Las competencias no son posibles ni recomendables por ningún concepto. En otras comarcas a las que aflujo el turista solicitado por una propaganda perspicaz y por una meditada organización de los servicios todos de hospedaje y viaje, han acertado, antes que en nulla, en buscar la cordialidad y la unión entre quienes viven de un mismo trabajo o alientan desinteradamente aspiraciones hermanas.

Así debe ocurrir en nuestro caso, y por que así lo creemos y lo deseamos, hemos hecho las precedentes observaciones, brindándolas ahora a los promovedores y directores de la asociación «Picos de Europa», quienes saben mejor que nosotros cuál sea el camino recto para el triunfo.

Y si nuestra voz se oye al otro lado de las peñas que delimitan la comarca lebaniega, quisiéramos que se la atendiese y se reflexionase sobre cuanto acabamos de escribir.

La feria de San Pedro

El Domingo y Lunes se celebró la Feria de San Pedro, que este año se ha visto más concurrencia y animada que otros años contribuyendo a ello, el tiempo expléndido de que disfrutamos y la gran demanda y las altas cotizaciones que alcanza el ganado vacuno.

Vinieron, en efecto, muchos compradores, y se realizaron numerosas transacciones a buenos precios y aun se hubiera vendido más si los precios no hubieran estado tan altos. Oímos quejar a algunos compradores de que los ganaderos de Liébana pedían unos precios mucho más altos que los que habían regido en otras ferias celebradas últimamente.

La Agrupación Musical Lebaniega, continúan en su laudable empeño de proporcionar animación y solaces a la villa, organizó una función teatral para la noche del 29 formando el programa, además de varias piezas musicales a cargo de la Rondalla, el conocido juguete cómico de Vital Aza y Estramera. «Noticia fresca» que claro es que no se estrenaba aquella

Para Baldosas dirigirse a JOAQUIN MADRAZO MENDEZ NÚÑEZ II Santander

que en Potes aunque otra cosa dijese los prospectos, el delicadísimo paso de comedia de los hermanos Quintero «Mañana de sol» y un mono logo-infantil titulado «La Muñeca» que es solo un pretexto para que una diminuta actriz dé lecciones prácticas de urbanidad y buena crianza conforme a los textos clásicos de la escuela. Y verdaderamente la niña Tejerina fue buena maestra premiándola el público con cariñosos aplausos la desenvoltura y serenidad de que hizo gala.

Pongamos aparte la discreta labor de la señora Maestra en la dolorosa quinteriana, y respecto a los demás digamos con honrada franqueza que la impresión del auditorio fué de tristeza, aunque ciertamente sin encontrar en el conjunto motivos para una agria censura, y sin que el re cuerdo de otras obras mejor desempeñadas por los mismos actores le impidiesen reír de buena gana situaciones y chistes y aplaudir a todos. La parte musical gustó, repitiéndose uno de los números y recibiendo muchos plácemes el director de la Rondalla señor Tejerina.

La entrada buena en plateas y butacas y muy escasa arriba. Y el escenario faltó de luz.

La misma noche en la Plaza Mayor la banda de música amenizó un nubrido baile popular.

Y a este no más se redujeron los festejos de feria.

LA ROMERÍA DE ALIVA

La Virgen de la Salud que se venera en la ermita de Aliva es una de las indígenas que mayor devoción inspiran a los lebaniegos, y la romería que el día 2 de julio se celebra, es una de las más concurridas de Liébana.

Este año la concurrencia fué mayor que otras veces, contribuyendo a ello el días apacible y despejado y de temperatura agradable, circunstancias que en aquellas alturas pocos años se consiguieron.

Un grupo numeroso de jóvenes que, después de haber pasado bastantes años en América, acaban de llegar para disfrutar de una corta temporada de descanso al lado de sus familias, prestó con su alegría y buen humor mayor animación a la fiesta, y dió gran lucimiento a esta el no caso contingente de muchachas guapas y elegantes que por allí se veían.

A las siete de la mañana ya estaban en las inmediaciones de la ermita las vendedoras de dulces y refrescos eligiendo sitio y colocando sus puestos, y de desde esa hora hasta las once que se dijo la Misa, no cesaron de llegar a Campo Mayor grupos de romeros a pie y a caballo.

A las once la concurrencia era extraordinaria, y luego de la Misa que dijo el Párroco de Barón don Martín González Alles, la gente distribuida en grupos se despartrió por el collado que separa Campo Menor, de Campo Mayor, extendió los manteles, desocupó las alforjas y se dispuso a dar cuenta de las provisiones no escasas que cada uno a preaviso llevaba, contando con el buen apetito que el ejercicio de la larga caminata, y los aires puros y las aguas fresquissimas del Puerto habían de despertarles, y contando también con que a la hora de la comida no faltaría algún convivido.

En ese momento los alrededores de la Capilla ofrecían un aspecto en extremo pintoresco.

En las proximidades de la Ermita los grupos eran más compactos, y estaban más diseminados a medida que la distancia de la Capilla era mayor, comprendiendo una extensión considerable. Como el sol, en aquellos momentos calentaba de firme y en aquel sitio no existen árboles ni rocas que presten sombra, cada cual procuraba librarse de los rayos del sol como mejor podía; unos improvisaban toldos con mantas y telas, y otros comían bajo paraguas y sombrillas. La alegría se desbordaba de todos los grupos y lo unos a otros se cruzaban animados diálogos y conversaciones, y se hacían con la mejor

voluntad ofrecimientos y obsequios que se aceptaban con franqueza y agradecimiento y se correspondían con larguezas.

Cuando aún duraba la sobremesa se anunció que iba a rezarse el Rosario, y la mayor parte de los romeros abandonó los manteles y se dirigió a la ermita. Después del Rosario se celebró la procesión alrededor de la Capilla y se cantaron numerosas Salves.

Con esto se dió por terminada la fiesta religiosa y la gente joven se preparó a disfrutar de la exuberancia de la tarde dedicándose a su diversión favorecida, el baile.

Al sonido de la pandereta pronto se congregó la gente en la parte llana del Campo y se organizó un animado baile con gran número de parejas y gran concurrencia de espectadores.

También hubo carreras de caballos en las que algunos jinetes lucieron sus habilidades, galopeando por aquel hipódromo que reune inmejorables condiciones para el caso.

La tarde transcurrió agradablemente, en medio de las más franca alegría y a medida que los parecidos corta. No hubo que lamentar el menor incidente.

Antes era bastante frecuente que en esta romería hubiera riñas y palos, entre los de Sotres y los de Liébana. Afortunadamente hace ya años que no se origina ninguna disputa, ni se provoca una riña.

Es imposible citar nombres de las personas conocidas que asistieron a la romería, la lista sería interminable y además necesariamente habíamos de omitir involuntariamente muchos nombres. Como es natural el mayor contingente le dió el Ayuntamiento de Camaleño, de Espinama estaba casi todo el pueblo, y muchos de Pebes, de Cosgraya, de Mogrovejo, de Turieno, de Argüebanes, de todos los pueblos del Valle; también de Potes había bastantes romeros y algunos de los otros Valles.

DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONDENTES)

Cillorigo

En la parroquia de Fenes unieron sus destinos con el lazo conyugal los apreciables jóvenes del mismo pueblo Manuel Sánchez y Angelina Moreno.

Sea enhorabuena.

También recibieron la bendición nupcial en la parroquia de Lebeña el indiano de Tama don Ricardo Señas Rungarcía y la agraciada joven de aquel pueblo Mercedes Santobeña Arenal, quienes en viaje de novios salieron para la capital asturiana. Eterna luna de miel les deseamos.

—Procedentes de Bilbao han llegado a Tama, donde se proponen pasar una temporada la apreciable señora doña Luisa Prellezo y la simpática señorita Elena Sangrador.

Sean bienvenidos.

—Tras larga y penosa enfermedad pasó a mejor vida el día 2 del actual el que en vida fué don Isidoro González Barón, vecino de Castro. Fué el extinto buen vecino y buen amigo, por lo que su entierro fué una verdadera manifestación de duelo, en la que tomaron parte las familias más salientes del distrito.

Descansa en la paz del Señor y sirva esto de lección a sus adiadas hijas.

Polaciones

Después de haber pasado todo el invierno y primavera en Madrid y Villalcázar el lado de sus hijos don Juan, don Eulogio y don Restituto Roiz, ha regresado a su casa de Lombraña la estimada señora doña María Gómez.

Sea bienvenida.

—Ha pasado varios días en Pejanda al lado de sus hijos Miguel Cagüil y Gregorio García, el estimado caballero don Mariano García, residente ahora en Guardilla (Palencia) y hasta poco ha en Prádano de Ojeda.

—Hemos tenido el placer de saludar nuestro buen amigo don Eulogio Roiz Gómez, rico comerciante de Madrid, que ha venido a Lombraña, acompañando a su esposa doña Lucía Polomero y su señora madre política, las cuales pasan aquí una temporada, que les deseamos sea muy feliz.

Pesaguero

!Señores! Lo que hacen los cuernos! aquí me tienen ustedes metido en este berengenal de dar noticias del valle, yo, que apenas me doy cuenta para adquirirlas y menos para aderezarlas literariamente; esto de la afición trae también sus inconvenientes. Marchó Don Serio a Santander para gozar con las espléndidas del Gallo, que a veces demuestra que se vé como su homónimo en corral a la eno; con las filigranas de Bonilla y la cogida del niño de las de Totquito y otra porción de cosas que no pueden traerse a las blancas encartillas. ¡Cómo serán ellas! Y cómo estará Poldo que ha caído en mis manos sin poder manejar la pluma, nada más que la muleta! ¡Esto es afición!

Y estos son apuros no se que noticias dar para poder llenar un par de cuartillas. ¿Qué ocurre en Pesaguero? ¿Quién ha nacido en Valdeprado? ¿Quién se casó en Lerones?

La bicha.

Al vecino de Lerones Ramón Cuesta, estando segando un prado le mordió una culebra (lagarto! lagarto!) el pobre pasó un susto merrocotudo, pero el Galeno ue por acá nos le sacó de un apuro.

Celebraremos con pronto de su herida, pero cuidado para otra vez con andar descalzo por los prados. No es recomendable.

Los lobos.

Y ahí, como quien dice a la puerta de casa. Esto va de veras. Por encima de Valnerio apareció una manada de ellos que se llevaron unas cuantas reses; en Lomeña idem, idem, como dice Tiringuita; en Vendejo un lobo se paseo ayer por los trigos, como Soledad y don Trifón, sólo que en pleno dia. A propósito de Vendejo, hoy se casaron dos muchachas con unos afortunados chicos de San Andrés primos entre sí. Perdone el lector que a causa de mi falta de pericia mezcle las noticias de lobos con las de bodas, pero lo cierto es que... dicen que en la boda hace el diablo lo que puede.

Según reciente disposición del Ilustrísimo señor Obispo de León se le ha levantado al vecino de Valdeprado, Atanasio Caloca, la excomunión que sobre él pesaba. Como dicen las viejucas que murmuran al amor del fuego que los excomulgados se quedan muy flacos, nosotros lo hemos podido comprobar, efectivamente; nos recordat el tal a los fideos gordos *Esti trigo mala suerte, esta muy delgáuca*, oí decir a una muchachona. ¡Pobre hombre si llega a vivir hace cinco siglos!

Se ha comentado mucho por todas las gentes, y sobre todo por las muchachas cocederas, digo casaderas, la presencia en estos pueblos de cierto personaje, con barba rubia, que bien se veía a las claras que era postiza, no mal trajeado, sin cédula personal, y sobre todo muy armado, llevaba una fenomenal escopeta que causaba espanto a todas estas gentes sencillas y pacíficas de condición, que por quién se usan.

Al tal sujeto lo vimos en la feria de Po-

tes montando un bries caballo, sin la temerosa barba roja con que se disfrazaba días antes.

De todo lo ocurrido sobre la barba de dicho individuo, damos parte al puesto de la Guardia Civil de Perrozo.

¡El de Perrozo! ¡Eh! No confundirse. Don Alegre.

AL VUELO

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo médico titular de Pesaguero, nuestro querido amigo Juan Fernández Huidobro.

Se encuentra entre nosotros el M. I. Señor don Genaro del Campillo, abad de San Isidoro de León, quien pasará una temporada en su pueblo de Barrio.

El miércoles pasado llegaron a Lombraña donde acostumbran a pasar la temporada de verano, nuestro ilustrado colaborador y querido amigo don Leopoldo González Encinas y su hermana Antonia, acompañados de su sobrino Jesús Monasterio.

En los días de la pasada feria de San Pedro visitó esta villa la joven y bella escritora señora María Luisa Castellanos, colaboradora de este periódico.

En la tarde de ayer llegó a Lerones, el bravo militar, capitán de Infantería, don Casimiro Bona y su hermana doña Nieves.

Celebramos su llegada.

Terminó sus estudios del Bachillerato, el joven don Lomella don Leopoldo Salceda, hijo del ex-diputado provincial don Tomás.

Reciba la más cordial enhorabuena.

En Caloca se encuentra enferma la esposa del vecino y amigo don Fidel Rojo. Deseamos su pronta mejoría.

He tenido el gusto de ver un donativo hecho á la Sociedad «Agrupación Musical Lebaniense» por don Justo Novales, vecino de Bilbao, consistente en un precioso reloj de bronce, que aparece adornado por una figura automática.

—Nos alegramos mucho, y les deseamos la repetición frecuente de tales actos.

En Piñera dió a luz una robusta niña primer fruto de su matrimonio, la distinguida señora doña María Monasterio.

Se ha extraviado una vaca de 7 a 8 años terciada, con mucho vientre de pelo rojo claro, con el asta derecha mas corta por haber sido rotada, lleva un collar de madera y un cencerro.

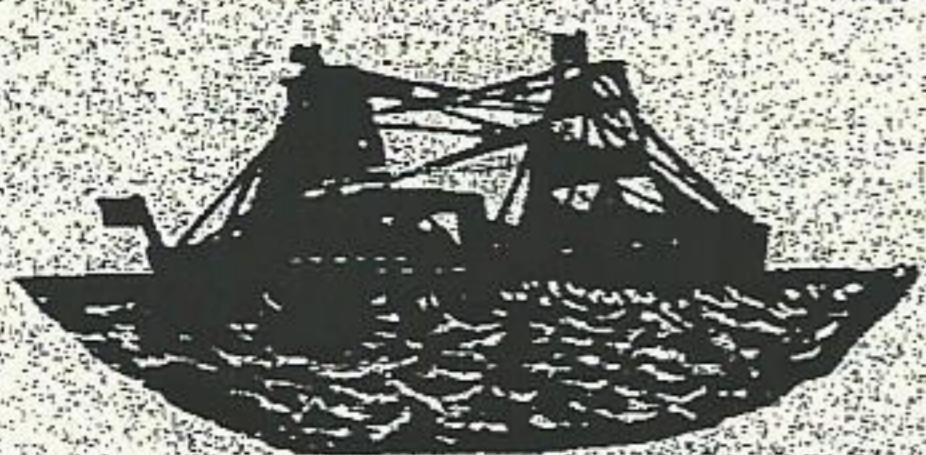
Su dueño Andrés Llorente Torres, de San Salvador suplica a quien tenga noticia de su paradero se sirva comunicarlo.

Ha llegado a Fraga, desde Madrid donde ha pasado el invierno, nuestro respetable amigo don Cesáreo Gómez de Bedoya acompañado de su distinguida esposa doña Remigia de la Lama y de su bella sobrina la señorita Remigia del Cerro.

Sean bienvenidos.

Han estado varios días en los Picos de Europa dedicados a estudios de entomología un ilustre profesor de la Universidad de París y su esposa, acompañados por el abad Abad Breuil, conocido en el mundo científico por sus estudios de prehistoria, en los que es una verdadera autoridad, y por el ilustrado Director de la Escuela de Artes y Oficios de Torrelavega don Hermilio Alcalde del Río, que tan interesante estudio ha hecho de la Cueva de Altamira.

POTES—Imp. de LA VOZ DE LIEBANA



VAPORES CORREOS ESPAÑOLES
DE LA
COMPAÑIA TRASATANTAN S.I.
LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas el dia 19 de cada mes

El 19 de Julio a las tres de la tarde, saldrá de Santander el vapor
ALFONSO XIII

Para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga. || Precios del pasaje en tercera ordinaria: Para Habana, pes. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en combinación con el ferrocarril, 280, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 210 y 5 de impuestos.

Admitiendo pasaje y carga

LÍNEA DEL RIO DE LA PLATA

Salidas fijas el último día de cada mes, a las tres de la tarde
El 30 de Julio saldrá Santander el vapor **Catalina**, admitiendo pasajeros de 3^a clase
(trasbordo en Cádiz vapor de cuatro hélices «Reina Victoria Bugeña» de la misma Compañía),
destino a Montevideo y Buenos Aires

Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires, 160 pesetas, inclusive impuestos.
Para más informes, en Santander, **H.D.S. HIJOS DE ANGEL PÉREZ Y COMPAÑÍA**, Muelle 30. Teléfono número

Restaurant El Cuartelillo
DE

GONZÁLO ELIZALDE

Puente núm. 20—SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer á todas horas á precios equitativos, con el aseo y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio á la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, á precios convencionales.

Calle del Puente, Esquina á Ruaménor

SANTANDER

EL AGUILA

San Francisco 30 Santander

Sucursales en las principales poblaciones

Confecciones de todas clases para señora, caballero, niña y niño

Últimas novedades en artículos de Camistería, Pieltería, Zapatería, Sombrerería, Géneros de punto, Corbatería, Guantería, Bisutería, Bastones, Paraguas, etc; etc

Precio fijo

Pídase el catálogo general

**GRAN SOMBRERERIA
DE
ALFREDO RIVERO**
SUCESOR DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombreros, gorras para caballeros y niños.

Plaza Vieja 4, SANTANDER.

PEDID EL RICO E HIGIÉNICO

ANIS UDALLA
Y EL SIN IGUAL
COGNAC B. L.

Baldomero Lienda-Udalla (SANTANDER)

Hamburg-Amerika Linie



VAPORES CORREOS ALEMANES

SERVICIO BIMENSUA ENTRE SANTANDER, HABANA, VERA CRUZ, TAMPICO Y PUERTO MEXICO.

SALIDAS FIJAS LOS DIAS 3 Y 20 DE CADA MES.

Proximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y Puerto Mejico

20 de Julio Corcovado

3 de Agosto Grunewald

Estos vapores admiten pasajeros, correspondencia y carga para dichos puertos, así como toda clase mercancías, con conocimientos directos, para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Mejico

PRECIO DE CÁMARA MUY ECONÓMICO

PRECIOS DE 3^a CLASE

Vapor Corcovado—Para Habana Pesetas 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque
Para Veracruz y Tampico Pesetas 250 y 5 de impuestos
Vapor Grunewald—Para Habana 195 y 10 de impuestos y para Veracruz y Tampico pesetas 280
y 10 de impuestos

PRECIO DE 3^a PREFERENTE

Para Habana Pesetas 125, 11 de impuesto y 5 de gastos de desembarque
Para Veracruz y Tampico, pesetas 160 y más los impuestos

Esta clase solo la tienen los vapores Ipiranga y Corcovado

Para informes sobre pasaje y carga dirigirse a

CARLOS HOPPE Y COMPAÑIA

Paseo de Pereda, 29, entresuelo.—Teléfono núm. 102

VAPORES CORREOS FRANCESSES

VIAJES LOS MÁS RÁPIDOS Y DIRECTOS A LA

HABANA Y VERACRUZ

Por los magníficos vapores

Espagne

LA NAVARRE

Salidas de Santander todos los meses el día 22, más el 6 de Abril, 6 de Mayo, 6 de Octubre y 6 de Noviembre.

Servicio con Colón y Puerto Limón y escalas por los hermosos vapores Guadaloupe

Perou

Salidas de Santander, cada cuatro jueves

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela y Colombia directamente y con tránsito en Colón-Panamá para los puertos del Pacífico;

Se expedían pasajes de tercera clase á precios reducidos

A bordo de todos los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera cocina y camareros españoles.

La cocina es española y á los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje, dirigirse á los señores

VIAL HIJOS. MUELLE 25—SANTANDER.

SANTOS ORDUNA
SOBRINO DE CANDIDO LERIA
7, San Francisco 7, Santander

Fernando Gómez Otero

MÁQUINAS DE COSECHAS, BOMBA

HACIAZ CARBONA

POTOS

Son bien conocidas por todo el mundo, su marcha silenciosa, su perfección incomparable, su afición extremada y su inmejorable elegante.

Reúne todas las perfeccionamientos más corrientes y constituyen un artículo de primera calidad.

Ventas al contado, á plazos 250 pts semanal.

Cuya casa cuenta con un mecánico y todo para reparar dichas máquinas garantizando las mismas por 5 años.

También cuenta con una Preseña de bordados para la clienta que compra máquinas.

Se reparan toda clase de máquinas.

Lámpara 8'50 pts. en Veler,
muela 5 pts.

Lanaderas, esquilas, agujas, correas, gomas y demás piezas para máquina Webbing.

JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Díaz Losada

Calle San Francisco n.º 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata envidiada.

Artículos enchapados de oro de 12 quilates. Se hacen y reforman alfileres á precios económicos.

Toda artesanía vendida por esta casa es garantizada su ley.

Compran oro, plata, platino y piedras preciosas.

50, San Francisco, 25, SANTANDER.